



*Termine di referendum: 10 aprile 2021 (1° giorno feriale: 12 aprile 2021)*

---

## **Legge federale sull'assicurazione malattie**

**(LAMal)**

**(Rimunerazione del materiale sanitario)**

### **Modifica del 18 dicembre 2020**

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,  
visto il messaggio del Consiglio federale del 27 maggio 2020<sup>1</sup>,  
decreta:*

I

La legge federale del 18 marzo 1994<sup>2</sup> sull'assicurazione malattie è modificata come segue:

*Sostituzione di un'espressione*

*Concerne soltanto il testo francese*

*Art. 25a cpv. 1, secondo periodo, e 2, terzo periodo*

<sup>1</sup> ... La remunerazione dei mezzi e degli apparecchi diagnostici e terapeutici utilizzati per le cure è retta dall'articolo 52.

<sup>2</sup> ... La remunerazione dei mezzi e degli apparecchi diagnostici e terapeutici utilizzati per le cure acute e transitorie è retta dall'articolo 52.

<sup>1</sup> FF 2020 4317

<sup>2</sup> RS 832.10

*Art. 52 cpv. 1 lett. a n. 3, e 3, secondo e terzo periodo*

<sup>1</sup> Sentite le competenti commissioni e conformemente ai principi di cui agli articoli 32 capoverso 1 e 43 capoverso 6:

a. il Dipartimento emana:

3. disposizioni sull'obbligo d'assunzione delle prestazioni e sull'entità della remunerazione di mezzi e d'apparecchi diagnostici e terapeutici utilizzati secondo gli articoli 25 capoverso 2 lettera b e 25a capoversi 1 e 2;

<sup>3</sup> ... Il Dipartimento designa le analisi effettuate nel laboratorio dello studio medico per le quali la tariffa può essere stabilita secondo gli articoli 46 e 48. Può inoltre designare i mezzi e gli apparecchi diagnostici e terapeutici di cui al capoverso 1 lettera a numero 3 per i quali può essere convenuta una tariffa secondo l'articolo 46.

## II

*Disposizione transitoria della modifica del 18 dicembre 2020  
(Rimunerazione del materiale sanitario)*

Per un anno dall'entrata in vigore della modifica del 18 dicembre 2020, la remunerazione dei mezzi e degli apparecchi diagnostici e terapeutici utilizzati secondo l'articolo 25a capoversi 1 e 2 e per i quali il Dipartimento non ha ancora emanato disposizioni sull'obbligo di assunzione delle prestazioni e sull'entità della remunerazione secondo l'articolo 52 capoverso 1 lettera a numero 3 continua a essere retta dal diritto previgente.

## III

<sup>1</sup> La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio nazionale, 18 dicembre 2020

Il presidente: Andreas Aebi  
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 18 dicembre 2020

Il presidente: Alex Kuprecht  
La segretaria: Martina Buol

Data della pubblicazione: 31 dicembre 2020<sup>3</sup>

Termine di referendum: 10 aprile 2021

<sup>3</sup> FF 2020 8725